

2de GRIEKSE DAG



Ingericht door:
KUL, UGent en
de pedagogische begeleiders
klassieke talen.

in samenwerking met:
Griekenlandcentrum

woensdag 8 februari 2012

van 9.30u tot ca. 16.00u.
Faculteit Letteren en Wijsbegeerte
Blandijnberg 2
Gent

Administratie:
Dirk Brys, Sint Aldegondelaan 6, 2500 Lier
Tel.: 03 / 480 75 88
E-mail: Dirk.Brys@skynet.be

Programma

9.30 u	Ontvangst met koffie of thee	12.30 u	Broodjesmaaltijd
10.00 u	<i>Orator fit, Graecus nascitur?</i> Eric Van Huffelen	13.30 u	tweede reeks werkwinkels A-B-C-D-E-F-G
11.15 u	eerste reeks werkwinkels	15.00 u	muzikale afsluiter en receptie
A:	<i>Voorstelling nieuwe handboeken Grieks voor het tweede jaar</i> Steven Roelandts, Bart Bernaert Dominiek De Queeker		
B:	<i>De actualiteit van de Griekse mythen en de Atheense Agora</i> Sylvain De Bleeckere		
C:	<i>Socrates in de klas: Kennismaken met het socratisch gesprek</i> Kristof Van Rossum		
D:	<i>Homerische versificatie: Orale poëzie in de praktijk</i> Mark Janse		
E:	<i>Let op het einde: Herodotus 9.122</i> Marc Vercruyssen		
F:	<i>Lineair Grieks lezen of Grieks lezen zoals de Grieken</i> Roger Stroobandt		
G:	<i>Kiezen voor Grieks in de derde graad</i> Marc George		



Deelname in de onkosten:
(inclusief maaltijd en syllabus)

volledige studiedag € 45

enkel namiddag € 30

Om organisatorische redenen wordt het aantal deelnemers beperkt tot 15 / werkwinkel / reeks.

Inschrijvingen:

vóór 24 januari 2012

- per e-mail (Dirk.Brys@skynet.be), met vermelding van:

Naam (van de deelnemer)

School (waar u uw hoofdopdracht vervult)

Graad en jaar waar u Grieks geeft

E-mailadres (om uw inschrijving te bevestigen)

2 (+ 2 reserve-) workshops waaraan u wil deelnemen:

A.: *nieuwe handboeken Grieks*

B.: *Griekse mythen en de Atheense Agora*

C.: *Socrates in de klas.*

D.: *Homerus: Orale poëzie in de praktijk*

E.: *Herodotus 9.122*

F.: *Lineair Grieks lezen*

G.: *Grieks in de derde graad:*

Uw naam, contactgegevens en lesopdracht zullen worden opgenomen in een 'contactlijst', die aan alle deelnemers zal gegeven worden, zodat er een netwerk onder de deelnemers kan ontstaan. Indien u niet instemt met het meedelen van uw gegevens, vragen we u dit bij de inschrijving te vermelden.

Bij de bevestiging van uw inschrijving wordt u meegedeeld hoe de deelname in de onkosten dient betaald te worden.

Toelichting bij de werkwinkels

Orator fit, Graecus nascitur?

Eric Van Huffelen

voormalig pedagogisch begeleider

ex-voorzitter leerplancommissie Grieks

Enkele beschouwingen rond onderricht Grieks bij de zonsopgang van het eenheidstype en de dageraad van een nieuw SO.

A: **Voorstelling nieuwe handboeken Grieks voor het tweede jaar**
de auteurs: Steven Roelandts, Bart Bernaert, Dominiek De Queeker

Bij de voorstelling van de nieuwe *Mythoi* (handboek Grieks voor het tweede jaar) zal dieper ingegaan worden op de gelijkenissen en verschilpunten met de voorganger *Stathmoi*. De erfenis van deze mijlpaal uit de geschiedenis van de Griekse schoolhandboeken zal uiteraard nog steeds merkbaar zijn, maar zowel op het gebied van methodiek (bv. oefeningen met context, de invoering van een werkboek, dat meer variatie in de oefeningen toelaat, ...) als in het aanbod van nieuwe teksten en cultuurhoofdstukken (de titel *Mythoi* verraadt immers dat de auteurs hierin resoluut de kaart van de mythologie

getrokken hebben), wil het boek een nieuwe verfrissende wind inluiden, en dat in een rustige en mooie lay-out. De proefversie van *Mythoi*, die sinds 1 september 2011 al in de lespraktijk van enkele scholen loopt, mag alvast op enthousiasme bij de leerlingen rekenen.

Verder zal de afstemming op het nieuwe leerplan en de vernieuwde taalbeschouwing behandeld worden, alsook de opbouw van de verschillende hoofdstukken, het gebruik van handboek naast werkboek en een overzicht van de cultuurhoofdstukken met bijhorende powerpoints. Tot slot blikken we ook vooruit op de verdere uitbouw van de reeks in het derde en vierde jaar.

'*Thalassa*' is ontstaan uit liefde voor de Griekse taal en cultuur, en bundelt de leservaring van enkele collega's. Deze nieuwe versie verschilt grondig van de vorige versie, die al meer dan 10 jaar oud was. Elk hoofdstuk van '*Thalassa 1*' bestaat uit een luik cultuur, een stuk theorie, enkele oefeningen en een oefentekst. De nieuwe versie brengt de cultuur in een toegankelijke taal, met vele verhalen en weetjes, en biedt nieuwe zoekopdrachten en suggesties voor creatieve taken. De theorie volgt nauwgezet de leerplannen met focus op de valentigrammatica en een

rustig opgebouwde uitleg over vorm-functie-rol.

De oefeningen werden consequent ingebouwd in een context en zijn heel gevarieerd. We oefenen enkel op wat door de leerplannen vereist is.

Bij de Griekse leesteksten is de lectuurmethode gebaseerd op de valentigrammatica. We geven bij de teksten ook veel culturele informatie. Reeds vanaf de 2de Grieks-Latijnse bieden we (al dan niet vereenvoudigde) authentieke teksten aan.

Heel belangrijk is ook het oefenprogramma voor woordjes. Deze software laat toe het vocabularium gepersonaliseerd in te oefenen. Thalassa zal volgend jaar voor iedereen beschikbaar zijn via KlasCement. We voorzien drie leerboeken, een basisgrammatica en een basisvocabularium.



B: De actualiteit van de Griekse mythen en de Atheense Agora

Sylvain De Bleeckere
(PHL/UHasselt)

Aan de hand van twee recente films *Agora* (2009) van Alejandro Amenábar en de

Immortals (2011) van Tarsem Singh zoomt De Bleeckere in op de actualiteit van de Griekse Oudheid in de bioscoop. Hij onderzoekt samen met de aanwezigen naar het waarom van die actualiteit. Dat gebeurt vanuit zijn hypothese van de sluimerende nood van de westerse mens aan een collectieve identiteit wegens de voortdurende confrontatie met andere culturen op het wereldtoneel van de media en in wat men de multiculturele samenleving is gaan noemen.

Die nood onthult tegelijkertijd wat De Bleeckere 'het grote vergeten' noemt van de Griekse roots van onze westerse democratie. Uiteindelijk landt de workshop bij de vraag wat de positieve bijdrage is van de kunst/het medium van de cinematografie tot de verwerking van 'dat grote vergeten' in onderwijs en vorming.



C: Socrates in de klas. Kennismaken met het socratisch gesprek

Kristof Van Rossem
(HUB en KULeuven)

In een socratisch gesprek onderzoeken de deelnemers de geldigheid van hun

redeneringen en de waarheid van de opvattingen die ze de facto hebben over een ervaring. Net zoals bij de gesprekspartners van de historische Socrates, is het belangrijk die opvattingen voor je rekening te nemen, ze concreet te maken en de argumenten nauwkeurig onder de loep te nemen. Een socratisch gesprek kan zoals bij Socrates met twee of met drie maar je kan het ook in een (klas)groep doen. In zo'n gesprek trachten de deelnemers een dialoog te voeren. En in dit onderzoeksproces vindt af en toe een 'elenchos'-ervaring plaats! In de context van een klas of school kunnen elementen van socratische gespreksvoering worden ingezet. Leerlingen leren hier onder andere hun opvattingen en die van anderen scherp en duidelijk formuleren, beargumenteren, goed luisteren, samenvatten etc.

In deze korte workshop voeren we ter kennismaking een kort socratisch gesprek. Na afloop is er voldoende tijd voor kritische evaluatie en voor uitwisseling van tips en materiaal.



D: **Homerische versificatie:
Orale poëzie in de praktijk**

Mark Janse
(Griekse Taalkunde, UGent)

Bij de lectuur van Homerus wordt traditioneel niet alleen aandacht besteed aan het taaleigen maar ook aan de metriek. De leerlingen leren hoe ze een vers moeten scanderen en verdelen in twee cola die van elkaar gescheiden worden door een cesuur in de derde of eventueel vierde voet. De cesuur wordt vaak als een rustpunt beschouwd, maar dat levert in de praktijk problemen op. Zo moet in het volgende vers de cesuur in theorie tussen ἄναξ en ἀνδρῶν staan, wat twee onsamenvangende cola oplevert: Ἀτρείδης τε ἄναξ | ἀνδρῶν καὶ δῖος Ἀχιλλεύς (Il. 1.7). De woordgroep ἄναξ ἀνδρῶν, die als appositie bij Ἀτρείδης hoort, wordt gesplitst en ἀνδρῶν komt samen met δῖος Ἀχιλλεύς in het tweede colon terecht. Het is logischer en tevens natuurlijker om het vers in drie cola te verdelen: Ἀτρείδης τε | ἄναξ ἀνδρῶν | καὶ δῖος Ἀχιλλεύς. In dit seminarie wordt aan de hand van Il. 2.110-140 een alternatieve benadering van de colometrie van de hexameter voorgesteld. Daarbij worden cesuren en cola als metrisch, syntactisch én semantisch samenhangende eenheden beschouwd, met ruime aandacht voor de didactische aspecten, in het

bijzonder de lineaire lectuur en de voordracht. De colometrische methode is niet alleen van belang voor een beter begrip van de tekststructuur van Ilias en Odyssee, maar kan in principe op alle Griekse teksten toegepast worden.



E: **Let op het einde:
Herodotus 9.122**

Marc Vercruysse
H. Hartcollege, Wezembeek-Oppeem
K.U. Leuven

Wanneer we een klassieke tekst lezen, beginnen we vaak bij het begin, omdat de auteur er soms zijn 'programma' in meedeelt. Aan het einde komen we zelden toe, tenzij we er uitdrukkelijk voor kiezen. Wij volgens Solons raad op (Hdt. 1.32.9) en letten ook op het slot van Herodotus' Historiën. Aan het einde van de Perzische oorlogen knoopt Herodotus een 'anekdote' vast die ons terugvoert naar de regering van Cyrus de Grote, waarmee de auteur zijn werk min of meer begon. Wat mag u van deze workshop verwachten?

1. We situeren Hdt. 9.122 in zijn onmiddellijke context.
2. We lezen samen Hdt. 9.122 in het Grieks.
3. Een grondige analyse van het hoofdstuk met aandacht voor de volgende elementen:
 - * de structuur en de vormgeving van het hoofdstuk
 - * interne verbanden met de rest van Herodotus' verhaal
 - * externe verbanden met Grieks gedachtegoed
 - * het teksttype waartoe dit hoofdstuk behoort
 - * de historiciteit van de anekdote
 - * de betekenis van het slothoofdstuk en een mogelijke boodschap van Herodotus.
4. Een 'didactisch dossier' met de tekst, woordenlijst, grammaticale uitleg, tekstbegripvragen enz., waarmee leerlingen eventueel zelf aan de slag kunnen gaan met deze tekst.



F: **Lineair Grieks lezen, :**
of Grieks lezen zoals de Grieken
Roger Stroobandt
voormalig praktijklector, UGent

We lezen Grieks op verschillende manieren. Maar hoe gaan we te werk wanneer we onze leerlingen willen laten lezen zoals de Grieken zelf hun literatuur lezen (of hoorden voorlezen)? Deze workshop is in de eerste plaats bedoeld voor wie problemen heeft of niet vertrouwd is met een lineaire leesmethode. We lezen enkele teksten op de voor een Griek uit de Oudheid natuurlijke manier, met uitzondering uiteraard van onze uitspraak. Deelnemers aan deze workshop die een specifieke tekst behandeld willen zien, kunnen dat kenbaar maken bij hun inschrijving.



G: **Kiezen voor Grieks
in de derde graad:**
Marc George
pedagogisch begeleider
KULeuven

De volgende onderwerpen worden behandeld:

- * een realistisch beeld van de huidige situatie voor Grieks;
- * een pleidooi voor het bewaren van het vak Grieks;
- * een voorstel van concrete aanpak in onze scholen: hoe een vierdeling overtuigen?;
- * mogelijkheden en moeilijkheden.....;
- * een gesprek met de collega's: uitwisseling van ervaringen, methodieken, onderzoeksvragen ,

